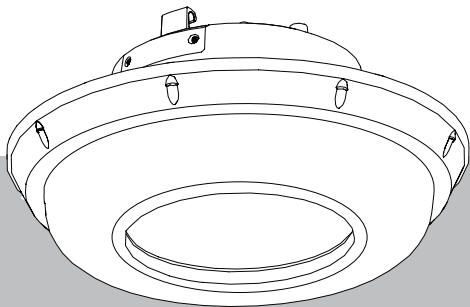


FLEXIDOME multi+ 7100i | FLEXIDOME multi+ 7100i IR

NMM-7703-A | NMM-7703-AL



Safety and security information

English

العربية

Français

简体中文

en English	Safety and security information	3
ar العربية	معلومات السلامة والأمن	9
fr Français	Informations relatives à la sécurité	14
zh-CHS 简体中文	安全和安保信息	20

Safety and security information

Read, follow, and retain for future reference all of the following safety instructions. Follow all warnings before operating the device.

Safety message explanation

In this manual, the following symbols and notations are used to draw attention to special situations:

**Danger!**

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

**Warning!**

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**Caution!**

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

**Notice!**

Indicates a situation which, if not avoided, could result in damage to the equipment or environment, or data loss.

Safety precautions

**Caution!**

Installation should only be performed by qualified service personnel in accordance with the National Electrical Code (NEC 800 CEC Section 60) or applicable local codes.

**Caution!**

The product must be supplied only by an external source having an output complying with PS2 or Annex Q conform to IEC 62368-1 and UL62368-1.

Important safety instructions

Read, follow, and retain for future reference all of the following safety instructions. Follow all warnings before operating the device.

1. Clean only with a dry cloth. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
2. Do not install device near any heat sources such as radiators, heaters, stoves, or other equipment (including amplifiers) that produce heat.
3. Never spill liquid of any kind on the device.
4. Take precautions to protect the device from power and lightning surges.*
5. Adjust only those controls specified in the operating instructions.
6. Operate the device only from the type of power source indicated on the label.
7. Unless qualified, do not attempt to service a damaged device yourself. Refer all servicing to qualified service personnel.
8. Install in accordance with the manufacturer's instructions in accordance with applicable local codes.

9. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.

10. Protect all connection cables from possible damage, particularly at connection points.

* Refer to chapter "Installing the camera outdoors" in the Installation Manual.

The EUT can be used when combined with the adapter kit (model NDA-7050-M), the pendant mount (model NDA-7090-PENP), and the mounting accessories specified in the product data sheet.

**Caution!**

To reduce the risk of electric shock and damage to the product, only connect any power source when the device is fully installed.

**Caution!**

Installation must be made by qualified personnel and conform to ANSI/NFPA 70 (the National Electrical Code® (NEC)), Canadian Electrical Code, Part I (also called CE Code or CSA C22.1), and all applicable local codes. IQSIGHT accepts no liability for any damages or losses caused by incorrect or improper installation.

**Warning!**

Install external interconnecting cables in accordance to NEC, ANSI/NFPA70 (for US application) and Canadian Electrical Code, Part I, CSA C22.1 (for CAN application) and in accordance to local country codes for all other countries.

Branch circuit protection incorporating a 20 A, 2-pole Listed Circuit Breaker or Branch Rated Fuses are required as part of the building installation. A readily accessible 2-pole disconnect device with a contact separation of at least 3 mm must be incorporated.

**Warning!**

ROUTING OF EXTERNAL WIRING MUST BE DONE THROUGH A PERMANENTLY EARTHED LIQUID TIGHT METAL CONDUIT.

**Notice!**

IQSIGHT recommends the use of surge/lightning suppression devices (sourced locally) to protect network and power cables and the camera installation site. Refer to NFPA 780, Class 1 & 2, UL96A, or the equivalent code appropriate for your country/region, and to local building codes. Refer also to the installation instructions of each device (midspan, camera, and surge suppression device installed where the cable enters the building).

**Notice!**

Always use one of the following types of shielded network connection (Ethernet) cable (Cat5e/Cat6 or better), and a shielded RJ45 network cable connector:

- F/UTP overall screened cable with unscreened twisted pairs (often referred to as FTP)
- S/UTP overall braided shield with unscreened twisted pairs (often referred to as STP)
- a cable with better shielding that has a minimum bend radius of 30 mm (1.2 in.) and a maximum diameter of 6 mm (0.24 in.).

Always use shielded cables/connectors in demanding indoor electrical environments where the network cable is located in parallel with electrical mains supply cables, or where large inductive loads such as motors or contactors are near the camera or its cable.

Notice!

Ancillary power (UPS) required



To meet the Mains Supply Voltage Dips and Short Interruptions requirements per EN 50130-4 Alarm Standard, ancillary equipment (for example, an Uninterruptible Power Supply (UPS)) is necessary. The UPS must have a Transfer time between 2-6 ms and Backup Runtime of greater than 5 seconds for the power level as specified on the product data sheet.

**Warning!**

THE CAMERA MUST BE MOUNTED DIRECTLY AND PERMANENTLY TO A NON-COMBUSTIBLE SURFACE.

- Make sure that the installation conditions comply with the specified stresses of vibration and shock as mentioned in the datasheet.
- Use on mobile platforms is not recommended. Refer to the warranty statement for more information.

**Notice!**

To maintain the Type 4X rating when the camera is installed, installers must make sure that the user-supplied cable glands or conduit connections have Type 4X ratings.

Notice!

Risk of water ingress



If you:

- remove a camera from its mount but do not replace it promptly, or
 - install the mount but do not install the camera immediately,
- then you must remove the PCB from the mount to avoid moisture or water ingress and potential corrosion.

**Notice!**

Before adding or removing a micro SD card from the camera, disconnect all power sources (including POE) from the device.

**Notice!**

Before adding or removing an SFP module from the camera's mount, disconnect all power sources (including POE) from the mount.

**Notice!**

Risk of permanent damage to the camera

The interface board connects only one way to the camera. Make sure that when you install it in the mount (arm or pipe mount), you install it the correct way.

Important Notices

Accessories - Do not place this unit on an unstable stand, tripod, bracket, or mount. The unit may fall, causing serious injury and/or serious damage to the unit. Use only with mounting solutions specified by the manufacturer. When a cart is used, use caution and care when moving the cart/unit combination to avoid injury from tip-over. Quick stops, excessive force, or uneven surfaces may cause the cart/unit combination to overturn. Mount the unit per the installation instructions.

Adjustment of controls - Adjust only those controls specified in the operating instructions. Improper adjustment of other controls may cause damage to the unit.

Camera signal - Protect the cable with a primary protector if the camera signal is beyond 140 feet, in accordance with NEC800 (CEC Section 60).

Environmental statement - IQSIGHT has a strong commitment towards the environment. This device has been designed to respect the environment as much as possible.

Electrostatic-sensitive device - Use proper ESD safety precautions when handling the camera to avoid electrostatic discharge.

Fuse rating - For security protection of the device, the branch circuit protection must be secured with a maximum fuse rating of 16A. This must be in accordance with NEC800 (CEC Section 60).

Grounding:

- Connect outdoor equipment to the unit's inputs only after this unit has had its ground terminal connected properly to a ground source.
- Disconnect the unit's input connectors from outdoor equipment before disconnecting the grounding terminal.
- Follow proper safety precautions such as grounding for any outdoor device connected to this unit.
- If powered by a power adapter, the adapter should be properly grounded. The power cord must be connected to a socket or outlet with a ground connection.

U.S.A. models only - Section 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA No.70, provides information regarding proper grounding of the mount and supporting structure, size of grounding conductors, location of discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode.

Outdoor signals - The installation for outdoor signals, especially regarding clearance from power and lightning conductors and transient protection, must be in accordance with NEC725 and NEC800 (CEC Rule 16-224 and CEC Section 60).

Permanently connected equipment - Incorporate a readily accessible disconnect device in the building installation wiring.

Power disconnect - Units have power supplied to the unit whenever the power cord is inserted into the power source, or when IEEE 802.3bt, Type 4 (90W) power is provided over the Ethernet Cat5e/Cat6e cable. The power cord is the main power disconnect device for switching off the voltage for all units. When IEEE 802.3bt, Type 4 (90W) is used to power the unit, the power is provided over the Ethernet cable, which is then the main power disconnect device for switching off the voltage for all units.

Power lines - Do not locate the camera near overhead power lines, power circuits, or electrical lights, nor where it may contact such power lines, circuits, or lights.

Damage requiring service - Unplug the device from the main AC/DC/PoE power source and refer servicing to qualified service personnel when any damage to the equipment has occurred, such as:

- the power supply cord or plug is damaged;
- exposure to moisture, water, and/or inclement weather (rain, snow, etc.);
- liquid has been spilled into or on the device;
- an object has fallen into the device;
- the device has been dropped or its enclosure or the equipment cabinet in which it is located is damaged;
- the device exhibits a distinct change in performance;
- the device does not operate normally when the user follows the operating instructions correctly.

Servicing - Do not attempt to service this device yourself. Refer all servicing to qualified service personnel.

This device has no user-serviceable internal parts.

FCC information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense. Intentional or unintentional modifications, not expressly approved by the party responsible for compliance, shall not be made. Any such modifications could void the user's authority to operate the equipment.



Notice!

This is a **class A** product. In a domestic environment this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

FCC Supplier's Declaration of Conformity

FLEXIDOME multi+ 7100i: NMM-7703-A

FLEXIDOME multi+ 7100i IR: NMM-7703-AL

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party

IQSIGHT LLC

130 Perinton Parkway

Fairport NY 14450, USA

www.iqsight.com

Notice!



This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to EN 55032. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Canada

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

UL Disclaimer

Underwriter Laboratories Inc. ("UL") has not tested the performance or reliability of the security or signaling aspects of this product. UL has only tested fire, shock and/or casualty hazards as outlined in Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment, UL 62368-1. UL Certification does not cover the performance or reliability of the security or signaling aspects of this product.

UL MAKES NO REPRESENTATIONS, WARRANTIES, OR CERTIFICATIONS WHATSOEVER REGARDING THE PERFORMANCE OR RELIABILITY OF ANY SECURITY OR SIGNALING-RELATED FUNCTIONS OF THIS PRODUCT.

Old electrical and electronic equipment



This product and/or battery must be disposed of separately from household waste. Dispose such equipment according to local laws and regulations, to allow their reuse and/or recycling. This will help in conserving resources, and in protecting human health and the environment.

Power supply requirements

The Low Voltage power supply unit used must comply with EN 62368-1:

- CAT5 Ethernet cable or plus is required.
- For PoE connections the adapter shall be rated 54 VDC, 1.37 A minimum, and a temperature specification up-to and including 55 °C / 131 °F.
- This product is intended to be supplied by a UL Listed power source whose output meets ES1 and LPS or PS2, rated 24/36Vdc, minimum 3.3/2.2A or 24Vac, minimum 2.6A, 50/60Hz or 18Vdc, 1.84A, ambient temperature 55°C minimum.
 - If further assistance is needed, please contact Keenfinity Co., Ltd for further information.

Use latest software

Before operating the device for the first time, make sure that you install the latest applicable release of your software version. For consistent functionality, compatibility, performance, and security, regularly update the software throughout the operational life of the device. Follow the instructions in the product documentation regarding software updates.

The following link provides general information and information on security advisories, that is a list of identified vulnerabilities and proposed solutions: <https://www.iqsight.com/en/support/product-security/>

We assume no liability whatsoever for any damage caused by operating its products with outdated software components.

Illumination safety

Notice!



This product has been tested according to standard IEC62471:2006 "Photobiological safety of lamps and lamp systems". The product emissions meets the EXEMPT Group limit for Cornea/Lens infrared hazard as defined by IEC 62471:2006. The product was found to meet the EXEMPT Group exposure limits for IR LEDs.

معلومات السلامة والأمن

اقرأ جميع تعليمات السلامة التالية واتبعها واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل. اتبع جميع التحذيرات قبل تشغيل الجهاز.

شرح رسالة السلامة

في هذا الدليل، يتم استخدام الرموز والدلائل التالية للفت الانتباه إلى حالات معينة:



خطراً

يشير إلى موقف خطير سيؤدي إلى الوفاة أو إصابة خطيرة، إذا لم يتم تجنبه.



تحذيراً

يشير إلى موقف خطير قد يؤدي إلى الوفاة أو إصابة خطيرة، إذا لم يتم تجنبه.



إنذاراً

يشير إلى موقف خطير قد يؤدي إلى إصابة طفيفة أو متوسطة، إذا لم يتم تجنبه.



إشعاراً

يشير إلى موقف قد يؤدي إلى تلف المعدات أو البيئة أو فقدان البيانات، إذا لم يتم تجنبه.

تدابير وقائية خاصة بالسلامة

إنذاراً



يجب أن تتم عملية التثبيت فقط بواسطة موظفي الخدمة المؤهلين وفقاً للمواصفات القياسية الكهربائية الأمريكية (NEC 800 القسم 60) أو المواصفات المحلية المعمول بها.

إنذاراً



يجب أن يتم توفير المنتج من قبل مصدر خارجي فقط لديه إخراج يتوافق مع PS2 أو الملحق Q المتوافق مع IEC 62368-1 و UL62368-1.

إرشادات هامة تتعلق بالسلامة

اقرأ جميع تعليمات السلامة التالية واتبعها واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل. اتبع جميع التحذيرات قبل تشغيل الجهاز.

1. نظف بقطعة قماش جافة فقط. لا تستخدم المنظفات السائلة أو المنظفات التي يتم رشها.
2. لا تقم بتركيب الجهاز بالقرب من مصادر السخونة مثل المشعات أو السخانات أو المواقد أو المعدات الأخرى (بما في ذلك مضخمات الصوت) التي تنتج السخونة.
3. لا تسكب أي نوع من السوائل على الجهاز.
4. اتخذ الاحتياطات اللازمة لحماية الجهاز من التدفق المفاجئ للتيار الكهربائي والعواصف الرعدية.*
5. اضبط فقط عناصر التحكم المحددة في تعليمات التشغيل.
6. قم بتشغيل الجهاز فقط من نوع مصدر الطاقة المشار إليه على الملصق.
7. لا تحاول صيانة الجهاز التالف بنفسك، ما لم تكن مؤهلاً للقيام بذلك. يجب إحالة جميع أعمال الصيانة والخدمة إلى موظفي الخدمة المؤهلين.
8. ركب الجهاز وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة وتماشياً مع القوانين المحلية المعمول بها.
9. استخدم فقط المرفقات والملحقات التي تحددها الشركة المصنعة.
10. يمكنك حماية جميع كابلات الاتصال من ضرر محتمل، وتحديدًا عند نقاط الاتصال.

* راجع الفصل "تركيب الكاميرا في الهواء الطلق" في دليل التثبيت.

يمكن استخدام وحدة EUT عند دمجها مع مجموعة المحولات (الطراز NDA-7050-M)، وحامل التعليق (الطراز NDA-7090-PENP)، وملحقات التركيب المحددة في ورقة بيانات المنتج.

إنذار



لتقليل خطر التعرض لصدمة كهربائية وتلف المنتج، قم بتوصيل أي مصدر طاقة فقط عندما يكون الجهاز مثبتًا بالكامل.

إنذار



يجب أن يتم التركيب بواسطة فنيين مؤهلين وأن يتوافق مع معيار ANSI/NFPA 70 (the National Electrical Code) (NEC) وقانون الكهرباء الكندي، الجزء الأول (المعروف أيضًا باسم قانون CE أو CSA C22.1) وجميع القوانين المحلية المعمول بها. لا تتحمل شركة IQSIGHT أي مسؤولية عن أي أضرار أو خسائر ناتجة عن التركيب غير الصحيح أو غير السليم.

تحذير



قم بتركيب كابلات التوصيل الخارجية وفقًا لمعايير NEC وANSI/NFPA70 (للتطبيقات في الولايات المتحدة) والقانون الكندي للكهرباء، الجزء الأول، CSA C22.1 (للتطبيقات في كندا) ووفقًا للقوانين المحلية لجمهورية البلدان الأخرى. يلزم توفير حماية للدائرة الفرعية تتضمن قاطع دائرة مدرج بقدرة 20 أمبير وثنائي القطب أو فيوزات مصنفة للفرع كجزء من تركيبات المبنى. يجب تضمين جهاز فصل ثنائي القطب يسهل الوصول إليه مع مسافة فصل بين نقاط التلامس لا تقل عن 3 مم.

تحذير



يجب أن يتم توجيه الأسلاك الخارجية من خلال قناة معدنية مانعة لتسرب السوائل ومؤرصة بشكل دائم.

إشعار



توصي IQSIGHT باستخدام أجهزة منع الصواعق/الارتفاع المفاجئ في التيار الكهربائي (المتاحة محليًا) لحماية كابلات الشبكة والطاقة وموقع تركيب الكاميرا. يرجى الرجوع إلى NFPA 780، الفئة 1 و2، UL96A، أو الكود المكافئ المناسب لبلدك/منطقتك، وإلى قوانين البناء المحلية. يرجى الرجوع أيضًا إلى تعليمات التركيب الخاصة بكل جهاز (الجهاز الأوسط والكاميرا وجهاز منع زيادة التيار المثبت في مكان دخول الكابل إلى المبنى).

إشعار



استخدم دائمًا أحد أنواع كابلات توصيل الشبكة المحمية التالية (إيثرنت Cat5e/Cat6 أو أفضل منها)، وموصل كابل شبكة RJ45 محمي: - كابل F/UTP محمي بالكامل مع أزواج ملتوية غير محمية (يشار إليه غالبًا باسم FTP) - كابل S/UTP محمي بالكامل بصغيرة مع أزواج ملتوية غير محمية (يشار إليه غالبًا باسم STP) - كابل ذو حماية أفضل بنصف قطر انحنا أدنى يبلغ 30 مم (1.2 بوصة) وقطر أقصى يبلغ 6 مم (0.24 بوصة). استخدم دائمًا كابلات/موصلات محمية في البيئات الكهربائية الداخلية الصعبة حيث يكون كابل الشبكة موازيًا لكابلات الإمداد الكهربائي الرئيسية، أو حيث توجد أحمال حثية كبيرة مثل المحركات أو الملامسات بالقرب من الكاميرا أو كابلها.

إشعار



الطاقة الإضافية (UPS) مطلوبة لتلبية متطلبات انخفاضات جهد التيار الكهربائي الرئيسي والانقطاعات القصيرة وفقًا لمعيار الإنذار EN 50130-4، من الضروري استخدام معدات مساعدة (على سبيل المثال، مصدر طاقة غير منقطع (UPS)). يجب أن يتراوح وقت النقل لجهاز UPS بين 2-6 مللي ثانية ووقت التشغيل الاحتياطي يزيد عن 5 ثوانٍ لمستوى الطاقة المحدد في ورقة بيانات المنتج.

تحذير

- يجب تثبيت الكاميرا بشكل مباشر ودائم على سطح غير قابل للاحتراق.
- تأكد من توافق شروط التركيب مع إجهادات الاهتزاز والصدمات المحددة كما هو موضح في ورقة البيانات.
- لا يُنصح باستخدامه على منصات الهواتف المحمولة. يرجى الرجوع إلى بيان الضمان لمزيد من المعلومات.

إشعار

للحفاظ على تصنيف النوع 4X عند تركيب الكاميرا، يجب على القائمين بعملية التركيب التأكد من أن وصلات كابلات يوفورها المستخدم أو وصلات المواسير ذات تصنيف النوع 4X.

إشعار

خطر تسرب المياه



في حالة:

- إزالة الكاميرا من حاملها ولكن لا تعيد تركيبها على الفور، أو
 - تركيب الحامل ولكن لا يتم بتركيب الكاميرا فوراً،
- ثم يجب عليك إزالة لوحة الدوائر المطبوعة من الحامل لتجنب دخول الرطوبة أو الماء والتآكل المحتمل.

إشعار

قبل إضافة بطاقة micro SD إلى الكاميرا أو إزالتها منها، افصل جميع مصادر الطاقة (بما في ذلك POE) عن الجهاز.

إشعار

قبل إضافة أو إزالة وحدة SFP من حامل الكاميرا، افصل جميع مصادر الطاقة (بما في ذلك POE) عن الحامل.

إشعار

خطر تعرض الكاميرا لضرر دائم
تصل لوحة الواجهة بالكاميرا في اتجاه واحد فقط. تأكد من تثبيته بالطريقة الصحيحة عند تركيبه في الحامل (النزع أو حامل الأنبوب).

إشارات هامة

الملاحظات - لا تضع هذه الوحدة على حامل أو حامل ثلاثي القوائم أو حامل أو قاعدة تثبيت غير مستقرة. قد تسقط الوحدة، مما يتسبب في إصابة خطيرة و/أو تلف خطير للوحدة. استخدم ذلك فقط مع حلول التثبيت المحددة من قبل الشركة المصنعة. عند استخدام عربة، يجب تخزين الحذر والحيلة عند تحريك العربة/الوحدة لتجنب الإصابة نتيجة الانقلاب. قد تؤدي التوقعات المفاجئة أو القوة المفرطة أو الأسطح غير المستوية إلى انقلاب العربة/الوحدة. قم بتركيب الوحدة وفقاً لتعليمات التركيب.



ضبط عناصر التحكم - اضبط فقط عناصر التحكم المحددة في تعليمات التشغيل. قد يؤدي الضبط غير الصحيح لعناصر التحكم الأخرى إلى تلف الوحدة.

إشارة الكاميرا - قم بحماية الكابل باستخدام واقي أساسي إذا كانت إشارة الكاميرا تتجاوز 140 قدمًا، وفقًا لـ NEC800 (القسم 60 من قانون CEC).

بيان بيبي - تلتزم IQSIGHT بشدة بحماية البيئة. تم تصميم هذا الجهاز بطريقة تحافظ على البيئة قدر الإمكان.

جهاز حساس للكهرباء الساكنة - اتبع احتياطات السلامة المناسبة للحماية من التفريغ الكهروستاتيكي عند التعامل مع الكاميرا لتجنب التفريغ الكهروستاتيكي.

تصنيف المصهر - لحماية الجهاز أميًا، يجب تأمين حماية الدائرة الفرعية بتصنيف أقصى للمصهر يبلغ 16 أمبير. يجب أن يكون هذا متوافقًا مع NEC800 (القسم 60 من CEC).

التأريض:

- لا تتم توصيل المعدات الخارجية بمداخل الوحدة إلا بعد توصيل طرف التأريض للوحدة بشكل صحيح بمصدر أرضي.
- أفضل موصلات الإدخال الخاصة بالوحدة عن المعدات الخارجية قبل فصل طرف التأريض.
- اتبع احتياطات السلامة المناسبة مثل التأريض لأي جهاز خارجي متصل بهذه الوحدة.
- في حالة استخدام محول طاقة، يجب تأريض المحول بشكل صحيح. يجب توصيل سلك الطاقة بمقبس أو منفذ مزود بتوصيلة أرضية.
- طرازات الولايات المتحدة فقط - القسم 810 التابع لقانون الكهرباء الوطني، ANSI/NFPA رقم 70، يوفر معلومات تتعلق بالتأريض الصحيح للحامل والهيكل الداعم، وحجم موصلات التأريض، وموقع وحدة التفريغ، والاتصال بأقطاب التأريض، ومتطلبات قطب التأريض.
- إشارات خارجية - يجب أن يتوافق تركيب الإشارات الخارجية، وخاصة فيما يتعلق بالمسافة الآمنة من موصلات الطاقة والصواعق والحماية من التيارات العابرة، مع ما يلي: NEC725 و NEC800 (قانون CEC رقم 16-224) والقسم 60 من قانون CEC).
- المعدات المتصلة بشكل دائم - قم بتركيب جهاز فصل سهل الوصول إليه في أسلاك التمديدات الكهربائية للمبنى.
- فصل الطاقة - يتم تزويد الوحدات بالطاقة كلما تم إدخال سلك الطاقة في مصدر الطاقة، أو عند استخدام IEEE 802.3bt يتم توفير الطاقة من النوع 4 (90 واط) عبر كابل إيثرنت Cat5e/Cat6e. سلك الطاقة هو جهاز فصل الطاقة الرئيسي للإيقاف تشغيل الجهد الكهربائي لجميع الوحدات. عند استخدام IEEE 802.3bt، يُستخدم النوع 4 (90 واط) لتشغيل الوحدة، ويتم توفير الطاقة عبر كابل إيثرنت، الذي يعد بعد ذلك جهاز فصل الطاقة الرئيسي لإيقاف تشغيل الجهد الكهربائي لجميع الوحدات.
- خطوط الكهرباء - لا تضع الكاميرا بالقرب من خطوط الكهرباء العلوية أو دوائر الكهرباء أو المصاييح الكهربائية، ولا في مكان قد تتلامس فيه مع خطوط الكهرباء أو الدوائر أو المصاييح.
- الأضرار التي تتطلب صيانة - أفضل الجهاز عن مصدر الطاقة الرئيسي AC/DC/PoE وقم بإحالة الصيانة إلى فني صيانة مؤهل عند حدوث أي تلف في الجهاز، مثل:
 - تلف سلك أو قابس مصدر الطاقة؛
 - التعرض للرطوبة والماء و/أو سوء الأحوال الجوية (المطر والتلج وما إلى ذلك)؛
 - سكب سائل داخل الجهاز أو عليه؛
 - سقوط جسم على الجهاز؛
 - سقوط الجهاز أو تعرض غلافه أو خزانة المعدات التي يوجد بها للتلف؛
 - ظهور تغير واضح في أداء الجهاز؛
 - عدم عمل الجهاز بشكل طبيعي عندما يتبع المستخدم تعليمات التشغيل بشكل صحيح.
- خدمات الصيانة - لا تحاول صيانة هذا الجهاز بنفسك. يجب إحالة جميع أعمال الصيانة والخدمة إلى موظفي الخدمة المؤهلين.
- لا يحتوي هذا الجهاز على أجزاء داخلية يمكن للمستخدم صيانتها.

معلومات FCC

تم اختبار هذا الجهاز وتبين أنه يتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة أ، وفقاً للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار عند تشغيل الجهاز في بيئة تجارية. يقوم هذا الجهاز بتوليد طاقة تردداً لاسلكياً واستخدامها وإشعاعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً لدليل التعليمات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية. من المحتمل أن يؤدي تشغيل هذا الجهاز في منطقة سكنية إلى حدوث تداخل ضار، وفي هذه الحالة سيكون المستخدم ملزماً بتصحيح التداخل على نفقته الخاصة. لا يجوز إجراء تعديلات مقصودة أو غير مقصودة، لم تتم الموافقة عليها صراحة من قبل الطرف المسؤول عن الامتثال. أي تعديلات من هذا القبيل قد تبطل سلطة المستخدم في تشغيل المعدات.

إشعارات



هذا منتج من الفئة أ. في البيئة المنزلية، قد يتسبب هذا المنتج في حدوث تداخل لاسلكي، وفي هذه الحالة قد يتعين على المستخدم اتخاذ التدابير المناسبة.

إعلان المورد حول المطابقة مع معايير لجنة الاتصالات الفيدرالية

FLEXIDOME multi+ 7100i: NMM-7703-A

NMM-7703-AL FLEXIDOME multi+ 7100i الأشعة تحت الحمراء

بيان الامتثال لقواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). يخضع التشغيل للشروط التالية:

- (1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، و
- (2) يجب أن يقبل الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

الطرف المسؤول

IQSIGHT LLC
Perinton Parkway 130
Fairport NY 14450, USA
www.iqsight.com

إشعاراً

تم اختبار هذا الجهاز وتبين أنه يتوافق مع الحدود المسموح بها للأجهزة الرقمية من الفئة أ، وفقاً للمعيار EN 55032. تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار عند تشغيل الجهاز في بيئة تجارية. يقوم هذا الجهاز بتوليد طاقة ترددات لاسلكية واستخدامها وإشعاعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً لدليل التعليمات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية. من المحتمل أن يؤدي تشغيل هذا الجهاز في منطقة سكنية إلى حدوث تداخل ضار، وفي هذه الحالة سيكون المستخدم ملزماً بتصحيح التداخل على نفقته الخاصة.



كندا

هذا الجهاز الرقمي من الفئة A متوافق مع المعيار الكندي ICES-003.

إخلاء مسؤولية UL

لم تقيم شركة ("UL") Underwriter Laboratories Inc. باختبار أداء أو موثوقية الجوانب الأمنية أو الجوانب المتعلقة بالإشارات في هذا المنتج. لقد اختبرت UL فقط مخاطر الحرائق وأو الصدمات وأو الإصابات كما هو موضح في معايير السلامة لمعدات تكنولوجيا المعلومات، UL 62368-1. لا تغطي شهادة UL أداء أو موثوقية الجوانب الأمنية أو الجوانب المتعلقة بالإشارات في هذا المنتج. لا تقدم UL أي إقرارات أو ضمانات أو شهادات على الإطلاق فيما يتعلق بأداء أو موثوقية أي وظائف أمنية أو متعلقة بالإشارات لهذا المنتج.

المعدات الكهربائية والإلكترونية القديمة

يجب أن يتم التخلص من هذا المنتج و/أو البطارية بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. تخلص من هذه المعدات وفقاً للقوانين واللوائح المحلية، للسماح بإعادة استخدامها و/أو إعادة تدويرها. من شأن ذلك أن يساعد في الحفاظ على الموارد، وحماية صحة الإنسان والبيئة.



متطلبات إمداد الطاقة

- يجب أن تتوافق وحدة إمداد الطاقة ذات الجهد المنخفض المستخدمة مع المواصفة EN 62368-1:
- يلزم استخدام كبل إيثرنت CAT5 أو أعلى.
- بالنسبة لاتصالات PoE، يجب أن يكون المقياس المحدد للمحول 54 فولت تيار مستمر، 1.37 أمبير كحد أدنى، ومواصفات درجة حرارة تصل إلى 55 درجة مئوية / 131 درجة فهرنهايت.
- هذا المنتج مصمم ليتم تزويده بالطاقة من مصدر طاقة مدرج في قائمة UL، بحيث يتوافق خرج مع معايير ES1 وLPS أو PS2، بقدرة اسمية تبلغ 24/36 فولت تيار مستمر، بحد أدنى 3.3/2.2 أمبير، أو 24 فولت تيار متردد، بحد أدنى 2.6 أمبير، بتردد 50/60 هرتز، أو 18 فولت تيار مستمر، بقدرة 1.84 أمبير، ودرجة حرارة محيطية لا تقل عن 55 درجة مئوية.
- إذا كنت بحاجة إلى مزيد من المساعدة، يرجى الاتصال بشركة Keenfinity Co., Ltd للحصول على مزيد من المعلومات.

استخدام البرنامج الأحدث

قبل تشغيل الجهاز للمرة الأولى، تأكد من تثبيت الإصدار الأحدث القابل للتطبيق من البرنامج. لضمان التناسق على مستوى الوظائف والتوافق والأداء والأمان، عليك تحديث البرامج بشكل منتظم طوال فترة عمل الجهاز. اتبع الإرشادات الواردة في وثائق المنتج فيما يتعلق بتحديثات البرامج. يوفر الرابط التالي معلومات عامة ومعلومات عن التحذيرات الأمنية، وهي قائمة بالثغرات الأمنية التي تم تحديدها والحلول المقترحة: [/https://www.iqsignt.com/en/support/product-security](https://www.iqsignt.com/en/support/product-security) لا تحمل أي مسؤولية من أي نوع عن أي ضرر ناتج عن تشغيل منتجاتها بمكونات برامج قديمة.

سلامة الإضاءة

إشعاعاً

تم اختبار هذا المنتج وفقاً للمعيار IEC62471:2006 "السلامة الضوئية البيولوجية للمصابيح وأنظمة الإضاءة". تتوافق انبعاثات المنتج مع الحد الأقصى المسموح به لمجموعة EXEMPT فيما يتعلق بمخاطر الأشعة تحت الحمراء على القرنية/العدسة وفقاً لما هو محدد في المواصفة القياسية IEC 62471:2006. تم العثور على أن المنتج يقي بحدود التعرض لمجموعة EXEMPT لمصابيح LED بالأشعة تحت الحمراء.



Informations relatives à la sécurité

Lisez et suivez l'ensemble des consignes de sécurité ci-après et conservez-les pour référence. Respectez tous les avertissements avant d'utiliser le dispositif.

Signification des messages de sécurité

Dans ce manuel, les notations et symboles suivants attirent l'attention du lecteur sur des situations particulières :

-  **Danger!**
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraîne la mort ou des blessures graves.
-  **Avertissement!**
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
-  **Attention!**
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.
-  **Remarque!**
Indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages pour l'équipement ou l'environnement, ainsi qu'une perte de données.

Consignes de sécurité



Attention!

L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié uniquement, conformément à la norme NEC 800 (CEC Section 60) du code national d'électricité américain ou au code d'électricité local en vigueur.



Attention!

Le produit doit être fourni uniquement par une source externe disposant d'une sortie conforme au PS2 ou à l'Annexe Q conformément aux normes de la CEI 62368-1 et UL62368-1.

Consignes de sécurité importantes

Lisez et suivez l'ensemble des consignes de sécurité ci-après et conservez-les pour référence. Respectez tous les avertissements avant d'utiliser le dispositif.

1. Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon sec. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol.
2. Évitez d'installer le dispositif à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur, un système de chauffage, un four ou tout autre équipement générant de la chaleur (amplificateurs, etc.).
3. Évitez de renverser des substances liquides sur le dispositif.
4. Prenez les précautions d'usage pour protéger le dispositif contre les surtensions du réseau électrique et contre la foudre.*
5. Procédez uniquement au réglage des commandes tel qu'indiqué dans les consignes d'utilisation.
6. Utilisez exclusivement le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette.
7. À moins de disposer des qualifications appropriées, n'essayez pas de réparer vous-même le dispositif. Toute opération de réparation doit être confiée à un réparateur qualifié.
8. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant et au code d'électricité local en vigueur.
9. Utilisez uniquement les accessoires et le matériel de fixation recommandés par le fabricant.
10. Protégez tous les câbles de raccordement contre tout dommage, notamment au niveau des points de connexion.

* Reportez-vous au chapitre « Installation de la caméra à l'extérieur » dans le manuel d'installation. L'équipement soumis à l'essai (EUT) peut être utilisé combiné au kit adaptateur (modèle NDA-7050-M), au support de montage suspendu (modèle NDA-7090-PENP) et aux accessoires de montage spécifiés dans la fiche technique du produit.



Attention!

Pour réduire les risques d'électrocution et d'endommagement du produit, ne branchez la source d'alimentation que lorsque le dispositif est entièrement installé.

Attention!



L'installation doit être réalisée par du personnel qualifié, conformément aux normes ANSI/NFPA 70 (National Electrical Code® (NEC)), au Code canadien de l'électricité, partie I (également appelé CE Code ou CSA C22.1) et à toutes les réglementations locales en vigueur. IQSIGHT ne saurait être tenu responsable d'un quelconque dommage ou d'une quelconque perte résultant d'une installation incorrecte ou inadaptée.

Avertissement!

Les câbles d'interconnexion externes doivent être installés conformément aux règlements NEC ou ANSI/NFPA70 (pour le territoire américain) ou au Code canadien de l'électricité, Première partie, CSA C22.1 (pour le territoire canadien) et dans le respect des réglementations en vigueur dans tous les autres pays.

Un dispositif de protection des circuits de dérivation comprenant un disjoncteur bipolaire 20 A homologué ou des fusibles calibrés fera obligatoirement partie de l'installation du bâtiment. Un dispositif de sectionnement bipolaire facile d'accès, avec séparation des contacts de 3 mm minimum doit être intégré à l'installation électrique du bâtiment.

Avertissement!

LES CÂBLES EXTERNES DOIVENT PASSER DANS UN CONDUIT MÉTALLIQUE ÉTANCHE MIS À LA TERRE DE FAÇON PERMANENTE.

Remarque!

IQSIGHT recommande d'utiliser des dispositifs d'élimination des surtensions/de la foudre (provenance locale) afin de protéger le réseau et les câbles d'alimentation ainsi que le site d'installation de la caméra. Consultez la norme NFPA 780, Classe 1 & 2, UL96A, ou le code équivalent approprié à votre pays/région, ainsi que les codes de construction en vigueur dans votre région. Consultez également les instructions d'installation de chaque dispositif (injecteur, caméra et dispositif d'élimination des surtensions installés lorsque le câble entre dans l'immeuble).

Remarque!

Utilisez toujours l'un des types de câble réseau (Ethernet) blindés suivants (Cat5e/Cat6 ou supérieur) et un connecteur de câble réseau RJ45 blindé :

- câble blindé global F/UTP avec paires torsadées non blindées (souvent appelées FTP)
- blindage tressé global S/UTP avec paires torsadées non blindées (souvent appelées STP)

- un câble offrant un meilleur blindage et qui répond au rayon de courbure minimum de 30 mm, et d'un diamètre maximum de 6 mm.

Utilisez toujours des câbles/connecteurs blindés dans les environnements électriques intérieurs exigeants lorsque le câble réseau est en parallèle aux câbles d'alimentation secteur, ou lorsque des charges inductives importantes, comme les moteurs ou les contacteurs sont proches de la caméra ou de son câble.

Remarque!

Onduleur (UPS) requis

Pour se conformer à la norme EN 50130-4 relative aux baisses de tension de l'alimentation principale et aux exigences d'interruption en cas de court-circuit, un équipement auxiliaire (par exemple, un onduleur) est nécessaire. L'onduleur doit avoir un temps de transfert compris entre 2 et 6 ms et le temps de réserve doit être supérieur à 5 secondes pour le niveau de puissance, conformément aux indications de la fiche technique du produit.

Avertissement!

LA CAMÉRA DOIT ÊTRE INSTALLÉE DIRECTEMENT ET DE FAÇON PERMANENTE SUR UNE SURFACE NON COMBUSTIBLE.

- Assurez-vous que les conditions d'installation sont conformes aux contraintes de vibrations et de chocs indiquées dans la fiche technique.

- L'utilisation sur des plates-formes mobiles est déconseillée. Reportez-vous à la déclaration de garantie pour de plus amples informations.

Remarque!

- i** Pour conserver la norme Type 4X lorsque la caméra est installée, les installateurs doivent s'assurer que le presse-étoupe ou les connexions de conduit fourni par l'utilisateur sont conformes aux normes Type 4X.

Remarque!

Risque d'entrée d'eau

Si vous :

- i** - retirez une caméra de son support de montage, mais ne la remplacez pas rapidement, ou - si vous installez le support de montage, mais n'installez pas immédiatement la caméra, vous devez retirer le PCB du support pour éviter toute infiltration d'humidité ou d'eau et toute corrosion potentielle.

Remarque!

- i** Avant d'ajouter ou de retirer une carte MicroSD de la caméra, débranchez toutes les sources d'alimentation (POE compris) du dispositif.

Remarque!

- i** Avant d'ajouter ou de retirer un module SFP du support de montage de la caméra, débranchez toutes les sources d'alimentation (POE compris) du support de montage.

Remarque!

Risque de dommages permanents sur la caméra

- i** La carte d'interface ne se connecte que dans un seul sens à la caméra. Assurez-vous de l'installer dans le bon sens lorsque vous l'installez dans le support de montage (fixation sur un bras ou un tube).

Avis importants



Accessoires - Ne placez pas l'appareil sur un pied, un trépied, un support ou une monture instable. Elle risquerait de tomber, de provoquer des blessures graves et/ou d'endommager gravement l'unité. Utilisez uniquement les supports de fixation recommandés par le fabricant. Si vous placez l'appareil sur un chariot, veillez à le déplacer avec précaution pour éviter qu'aucun élément ne bascule et ne vous blesse. Les arrêts brusques, les contraintes excessives et les surfaces inégales risquent d'entraîner le renversement du chariot et de l'unité. Installez l'appareil conformément aux consignes d'installation.

Réglage des commandes - Procédez uniquement au réglage des commandes tel qu'indiqué dans les instructions d'utilisation. Tout autre réglage risquerait d'endommager l'appareil.

Signal de caméra - Protégez le câble à l'aide d'un protecteur principal si le signal est situé au-delà de 42 m, conformément à la norme NEC800 (CEC Section 60).

Engagement environnemental - IQSIGHT témoigne d'un engagement inébranlable en faveur de l'environnement. la société Bosch a conçu ce dispositif de sorte qu'il respecte au mieux l'environnement.

Dispositif sensible aux décharges électrostatiques - Observez les consignes de sécurité relatives aux décharges électrostatiques lorsque vous manipulez la caméra afin d'éviter des décharges électrostatiques.

Calibres des fusibles - Pour la sécurité du dispositif, la protection du dispositif de protection des circuits de dérivation doit être assurée par un fusible de 16 A maximum. Cette protection doit en outre être conforme à la norme NEC800 (CEC Section 60).

Mise à la terre :

- Raccordez correctement la borne de terre à une source de mise à la terre avant de connecter les équipements extérieurs aux entrées de l'appareil.

- Débranchez les connecteurs d'entrée des équipements extérieurs avant de débrancher la borne de terre.

- Respectez les consignes de sécurité appropriées, notamment celles relatives à la mise à la terre de tout dispositif extérieur connecté à cette unité.

- Si le dispositif est alimenté par un adaptateur, ce dernier doit être correctement mis à la terre. Le cordon d'alimentation doit être connecté à une prise ou une prise avec raccordement à la terre.

Modèles américains uniquement - La section 810 du Code national de l'électricité (NEC), ANSI/NFPA n° 70, fournit des informations sur la mise à la terre de la monture et de la structure portante, la mise à la terre du câble coaxial vers un appareil de décharge, la taille des conducteurs de terre, l'emplacement du dispositif de décharge, la connexion aux électrodes de terre et les exigences relatives aux électrodes de terre.

Signaux extérieurs - L'installation de signaux extérieurs, en particulier en ce qui concerne le dégagement par rapport aux conducteurs des circuits prises et éclairage, et la protection contre les transitoires doit être conforme aux normes NEC725 et NEC800 (règles CEC 16-224 et CEC Section 60).

Équipement branché en permanence - Intégrez à l'installation électrique du bâtiment un dispositif de coupure d'alimentation facilement accessible.

Coupure de l'alimentation - Les appareils sont alimentés dès que le cordon d'alimentation est branché sur la source d'alimentation ou lorsque l'alimentation IEEE 802.3bt, type 4 (90 W) est fournie par un câble Ethernet Cat5e/Cat6e. Le débranchement du cordon d'alimentation permet de couper l'alimentation de toutes les unités. Lorsque vous utilisez une alimentation IEEE 802.3bt, type 4 (90 W), celle-ci est fournie par un câble Ethernet, qui permet de couper l'alimentation de toutes les unités lorsqu'il est débranché.

Lignes électriques - Ne placez pas la caméra à proximité de lignes électriques aériennes, de circuits électriques, d'éclairages électriques ou à un endroit où elle risque d'entrer en contact avec de tels dispositifs.

Dégâts nécessitant réparation - Débranchez le dispositif de la source d'alimentation CA/DC/PoE et confiez la réparation à un réparateur qualifié si l'unité a subi des dommages tels que :

- détérioration du cordon ou de la fiche d'alimentation ;
- exposition à l'humidité, à l'eau ou aux intempéries (pluie, neige, etc.) ;
- infiltration de liquide dans ou sur le dispositif ;
- introduction d'objets dans le dispositif ;
- le dispositif est tombé, ou bien son caisson ou l'armoire dans laquelle il se trouve ont été endommagés ;
- dégradation notable des performances du dispositif ;
- le dispositif ne fonctionne pas normalement, malgré l'observation des consignes d'utilisation.

Réparation - N'essayez pas de réparer vous-même le dispositif. Toute opération de réparation doit être confiée à un réparateur qualifié.

Ce dispositif ne contient pas de pièces susceptibles d'être réparées par l'utilisateur.

Remarque!



Ce produit est un appareil de **classe A**. Utilisé dans le cadre d'une installation domestique, il peut provoquer des interférences radio. Le cas échéant, l'utilisateur devra prendre les mesures adéquates.

FLEXIDOME multi+ 7100i : NMM-7703-A

FLEXIDOME multi+ 7100i IR : NMM-7703-AL

Partie responsable

IQSIGHT LLC

130 Perinton Parkway

Fairport NY 14450, États-Unis

www.iqsight.com

Remarque!

Les tests réalisés sur cet appareil ont permis de conclure qu'il présente les limites d'un dispositif numérique de Classe A, conformément à la norme EN 55032. Ces limites sont conçues pour fournir un rempart raisonnable contre de possibles interférences nuisibles lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement commercial. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de fréquences radio et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles au niveau des radiocommunications. L'utilisation de cet appareil dans une zone résidentielle risque de provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.



Canada

Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Clause de non-responsabilité UL

Underwriter Laboratories Inc. (« UL ») n'a pas testé les performances ni la fiabilité des aspects sécurité ou signalisation de ce produit. UL a uniquement testé les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure, tels que décrits dans les normes de sécurité pour les équipements des technologies de l'information, UL 62368-1. La certification UL ne s'applique ni aux performances ni à la fiabilité des aspects de sécurité et de signalisation de ce produit. **UL EXCLUT TOUTE RESPONSABILITÉ, GARANTIE OU CERTIFICATION, QUANT AUX PERFORMANCES OU À LA FIABILITÉ DES FONCTIONS DE CE PRODUIT LIÉES À LA SÉCURITÉ ET À LA SIGNALISATION.**

Anciens équipements électriques et électroniques



Ce produit et/ou cette pile doivent être mis au rebut séparément du reste des ordures ménagères. Débarrassez-vous des équipements de ce type conformément à la législation et à la réglementation locales, afin de permettre leur réutilisation et/ou leur recyclage. Cela contribuera à préserver les ressources et à protéger la santé des personnes et l'environnement.

Besoins en alimentation

Le bloc d'alimentation basse tension utilisé doit être conforme à la norme EN 62368-1 :

- Un câble Ethernet CAT5 ou supérieur est requis.
- Pour une connexion PoE, l'adaptateur doit pouvoir supporter une tension de 54 Vcc, 1,37 A minimum, et une température de fonctionnement pouvant aller jusqu'à 55 °C/131 °F inclus.

- Ce produit est destiné à être alimenté par une source d'alimentation UL dont la sortie répond aux normes ES1 et LPS ou PS2, de 24/36 Vcc, 3,3/2,2 A ou 24 Vca minimum, 2,6 A minimum, 50/60 Hz ou 18 Vcc, 1,84 A, température ambiante minimale de 55 °C.
 - Pour une assistance plus détaillée, contactez Keenfinity Co., Ltd pour de plus amples informations.

Utiliser le dernier logiciel

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, assurez-vous d'installer la dernière version applicable de votre logiciel. Pour une fonctionnalité, une compatibilité, des performances et une sécurité cohérentes, mettez régulièrement à jour le logiciel tout au long de la durée de vie de l'appareil. Suivez les instructions de la documentation produit relative aux mises à jour logicielles. Le lien suivant fournit des informations générales sur les conseils de sécurité, avec une liste des vulnérabilités et des solutions possibles : <https://www.iqsight.com/en/support/product-security/>
Nous n'assumons aucune responsabilité pour tout dommage causé par le fait que les produits livrés ont été mis en service avec des composants logiciels obsolètes.

Sécurité relative à l'éclairage

Remarque!



Ce produit a été testé selon la norme CEI62471:2006 « Sécurité photobiologique des lampes et des appareils utilisant des lampes ». Les émissions du produit respectent les limites d'exposition du groupe EXEMPT aux infrarouges pour la cornée/lentille définis par la norme CEI 62471:2006. Le produit respecte les limites d'exposition du groupe EXEMPT aux infrarouges et aux voyants lumineux LED blancs.

安全和安保信息

阅读、遵循以下所有安全说明并保留以备日后参考。在操作设备之前，请遵循所有警示。

安全信息说明

本手册中使用了下列符号和标记来提醒用户注意一些特殊的情况：



危险!

表示危险情况，如不加以避免，则会导致死亡或严重伤害。



警告!

表示危险情况，如不加以避免，可能导致死亡或严重伤害。



小心!

表示危险情况，如不加以避免，可能导致轻度或中度伤害。



注意!

表示一种情况，如不加以避免，可能导致设备或环境损害或数据丢失。

安全预防措施



小心!

安装须由合格的维修人员遵照美国国家电工标准 (NEC 800 CEC 第 60 部分) 或当地的相关电气法规进行。



小心!

产品只能由输出符合 PS2 或附录 Q 且符合 IEC 62368-1 和 UL62368-1 的外部电源供电。

重要安全说明

阅读、遵循以下所有安全说明并保留以备日后参考。在操作设备之前，请遵循所有警示。

1. 只能使用干软布清洁。请勿使用液体清洁剂或喷雾清洁剂。
2. 请勿在靠近热源的地方安装设备，例如散热器、加热器、火炉或其他产热设备（包括放大器）。
3. 请勿让任何液体溅到设备上。
4. 采取预防措施，保护设备免遭电源或雷电浪涌损坏。*
5. 请仅调节操作说明中指定的控件。
6. 仅使用标签上指定的电源类型为设备供电。
7. 除非您有资质，否则请勿尝试自行维修受损设备。所有维修事项均应交给有资质的维修人员处理。
8. 遵照制造商的说明和当地的适用法规进行安装。
9. 仅用制造商指定的附件/配件。
10. 保护所有连接电缆，使其免于受损，尤其是在连接点处。

* 请参阅安装手册中的“室外安装摄像机”一章。

当与适配器套件（型号 NDA-7050-M）、吊装支架（型号 NDA-7090-PENP）以及产品数据表中指定的安装附件配合使用时，EUT 可以使用。



小心!

为降低触电和产品损坏的风险，请仅在设备完全安装后连接任何电源。

小心!



安装必须由合格的人员遵照ANSI/NFPA 70（美国国家电工标准（National Electrical Code®，即NEC））、加拿大电气法规第I部分（也称为CE法规或CSA C22.1）以及所有适用的当地法规进行。对于由不正确或不正常安装引起的损坏或损失，IQSIGHT不承担任何责任。

警告!



安装外部互连电缆时，必须遵守NEC、ANSI/NFPA70（适用于美国）和加拿大电气法规第一部分CSA C22.1（适用于加拿大）及所有其它国家/地区的当地法规。
在建筑物中安装时，要求采用一个2针20A断路器或支路额定保险丝来保护分支电路。必须使用一个易于访问的2针断开设备，且针脚触点之间至少应相隔3毫米。



警告!

外部缆线布线必须通过永久接地金属导管进行。

注意!

IQSIGHT建议使用防电涌/防雷设备（本地来源）来保护网络、电源电缆以及摄像机安装地点。请参考NFPA 780、Class 1 & 2、UL96A，或与您所在国家/地区和当地建筑代码等效的代码。还应参考每个设备（电缆接入建筑处的中跨、摄像机和电涌保护装置）的安装说明。

注意!

务必使用以下类型的屏蔽式网络连接（以太网）电缆（Cat5e/Cat6或更好的规格）和屏蔽式RJ45网络电缆连接器：



- 具有非屏蔽双绞线的F/UTP整体屏蔽缆线（通常称为FTP）
 - S/UTP整体编织屏蔽带无屏蔽双绞线（通常称为STP）
 - 屏蔽性能更好的电缆，最小弯曲半径为30毫米（1.2英寸），最大直径为6毫米（0.24英寸）。
- 如果室内电气环境不佳，存在网络电缆与电气电源电缆并行的情况，或摄像机及其电缆靠近存在大量感应负载的马达或接触器处，请始终使用屏蔽电缆/连接器。

注意!

需要辅助电源(UPS)

为了符合EN 50130-4报警标准的主电源电压骤降和短时中断要求，需要使用不间断电源(UPS)。对于产品数据表中指定的电源级别，该UPS必须具有2-6毫秒的传输时间，并且具有大于5秒的备份运行时间。

**警告!**

您必须将摄像机直接永久地安装到非易燃表面。

- 请确保安装条件符合数据表中提及的指定振动和撞击承受范围标准。
- 不建议在移动平台上使用。有关详细信息，请参阅“保修声明”章节。

**注意!**

要在安装摄像机保持类型 4X 防护等级，安装人员必须确保用户提供电缆密封塞或导管连接符合类型 4X 防护等级。

注意!

渗水风险

如果您：

- 从底座上取下摄像机，但并不立即更换，或
 - 安装底座，但并不立即安装摄像机，
- 那么您必须从底座上取下PCB，以避免湿气或水分进入以及发生腐蚀的可能性。

**注意!**

在从摄像机中插入或取出 Micro SD 卡之前，请断开设备的所有电源（包括 POE）。

**注意!**

在从摄像机安装座中插入或取出 SFP 模块之前，请断开安装座的所有电源（包括 POE）。

重要通知



配件 - 勿将此设备置于不稳定的台面、三脚架、支架或底座上。设备可能掉落而造成严重人身伤害，同时也会严重损坏设备。仅使用制造商指定的安装解决方案。使用推车时，请小心移动装有设备的推车，避免翻倒而造成人身伤害。停止过猛、用力过度或表面不平整均可能导致装有设备的推车翻倒。根据安装说明安装设备。

控件调节 - 仅调节操作说明中指定的控件。错误调节其它控件可能损坏设备。

摄像机信号 - 如果摄像机信号的传送距离超出 140 英尺，请根据 NEC800 (CEC Section 60) 标准用主保护器来保护电缆。

环境声明 - IQSIGHT 对环境保护有着坚定的承诺。本设备在设计时考虑了尽可能多的环保因素。

静电敏感设备 - 处理摄像机时，采取适当的ESD安全预防措施，以防止静电放电。

保险丝额定值 - 为了保护设备的安全，分支电路必须安装最大额定电流为 16A 的保险丝。这必须符合 NEC800 (CEC Section 60) 标准。

接地：

- 仅在本装置的接地终端正确连接至接地源之后，才能将室外设备连接至本装置的输入。
- 在断开接地终端之前，必须从本装置的输入连接器上断开室外设备。
- 对于与本装置相连的任何室外设备，必须采取正确的安全预防措施，例如接地。
- 如使用电源适配器供电，电源适配器应正确接地。电源线必须接入已接地的插座。

仅限美国型号 - 国家电气法规 ANSI/NFPA 第70号第810条提供了关于安装支架和支撑结构的正确接地、接地导体的尺寸、放电设备的位置、接地电极的连接以及对接地电极的要求的相关信息。

室外信号 - 室外信号装置的安装（尤其是与电源导线和避雷针的间距以及瞬变防护方面）必须符合 NEC725 和 NEC800 (CEC Rule 16-224 与 CEC Section 60) 标准。

永久连接的设备 - 在建筑物中布线时采用易于接近的断开装置。

断开电源 - 一旦将电源线插入电源插座，或通过以太网 Cat5e/Cat6e 电缆提供 IEEE 802.3bt、类型4 (90W) 电源时，电源装置就会通电。对于所有装置而言，电源线是断开电源的主要方式。当 IEEE 802.3bt、类型4 (90W) 用于为装置供电时，将通过以太网电缆提供电源，这也是所有装置断开电源的主要方式。

电线 - 不要将摄像机安装在高架电线、电路和电灯附近，也不要安装在可能接触此类电线、电路或电灯的位置。

需要进行维修的损坏情况 - 当设备发生以下任何损坏时，请断开设备的主AC/DC/PoE电源，然后通知有资质的维修人员进行维修：

- 电源线或插头损坏；
- 设备受潮、被水打湿和/或暴露在恶劣天气（雨、雪等）中；
- 液体溅入或溅落在设备上；
- 有异物落入设备；
- 设备掉落，或者设备外壳或安放设备的机柜损坏；
- 设备性能发生明显变化；
- 当用户正确地按照操作说明执行操作时，设备不能正常工作。

维修 - 不要尝试自行维修此设备。所有维修事项均应交给合格的维修人员处理。

此设备没有用户可维修的内部部件。



注意！

这是 A 类产品。在家庭环境中，该产品可能导致无线干扰，在这种情况下，用户可能需要采用适当的应对措施。

FLEXIDOME multi+ 7100i : NMM-7703-A

FLEXIDOME multi+ 7100i IR : NMM-7703-AL

本A类数字设备符合加拿大ICES-003标准。

UL 免责声明

Underwriter Laboratories Inc. (下称“UL”) 没有测试本产品安防或信号方面的性能或可靠性。UL只测试了其信息技术设备安全标准 (即UL 62368-1) 中列出的火灾、触电和/或伤亡危险。UL认证并不涵盖本产品安全性或信号方面的性能或可靠性。

对于本产品安全性或信号方面的任何性能或可靠性, UL不做出任何陈述、保证或认证。

旧电气和电子设备



此类产品及或电池应与生活垃圾分开处理。请按照当地法律法规处理此类设备, 以便重新使用及或回收。这将有助于节约资源并保护人类健康和环境。

针对在中国境内的使用: CHINA ROHS声明表

带镜头的固定式摄像机

电器电子产品有害物质的名称及含有信息表

	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚	邻苯二甲酸二(2-乙基)己酯	邻苯二甲酸丁苄酯	邻苯二甲酸二正丁酯	邻苯二甲酸二异丁酯
电缆组件	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
壳体 and 外壳	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
图像传感器组件	X	O	X	O	O	O	O	O	O	O
镜头组件	X	O	X	O	O	O	O	O	O	O
PCBA (带连接器)	X	O	X	O	O	O	O	O	O	O

本表依据 SJ/T 11364-2024 编制。

O: 表示该部件所有均质材料中所含的有害物质低于GB 26572-2025的限值要求。

X: 表示该部件使用的至少一种均质材料中所含的所述有害物质超过了GB 26572-2025的限值要求。

电器电子产品有害物质的名称及含有信息表

限值要求依据 GB 26572-2025。

生产日期代码以 YYWW 格式标注在产品上，或是序列号的一部分，具体说明如下：
<https://www.keenfinity-group.com/xc/en/datecodes/>

QA PASS 合格证
制造商详见产品或包装标签

电源要求

所用的低电压电源装置必须符合 EN 62368-1 标准：

- 需使用 CAT5 或更高级别的以太网电缆。
- 对于 PoE 连接，适配器的额定参数应为 54 VDC、最小 1.37 A，并且温度规格最高可达并包括 55 °C / 131 °F。
- 本产品应由符合 ES1 和 LPS 或 PS2 标准的 UL 认证电源供电，额定电压为 24/36Vdc，最小电流为 3.3/2.2A；或额定电压为 24Vac，最小电流为 2.6A，50/60Hz；或额定电压为 18Vdc，1.84A；环境温度最低为 55°C。
 - 如需进一步帮助，请联系 Keenfinity Co., Ltd 获取更多信息。

使用最新软件

首次操作设备前，请确认您已安装可用的最新软件版本。为确保设备功能性、兼容性、安全性以及性能持续稳定，请在设备使用寿命期间定期更新软件。关于软件更新，请遵照产品文档中的说明。以下链接提供一般信息和安全公告信息，即已识别漏洞及其解决方案的列表：<https://www.iqsight.com/en/support/product-security/>

www.iqsight.com/en/support/product-security/

由于所操作的博世产品软件组件过时而造成的任何损失，博世不负任何责任。

照明安全

注意!



此产品已通过测试，符合标准 IEC62471:2006“灯和灯系统的光生物学安全性”的要求。此产品排放量符合 IEC 62471:2006 定义的角膜/镜片红外危险的豁免组限制。此产品被发现符合豁免组的红外 LED 的暴露限制。

IQSIGHT B.V.

Achtseweg Zuid 173
5651 GW Eindhoven
The Netherlands
www.iqsight.com
© IQSIGHT 2026



202606251557